



PARA DIFUSIÓN INMEDIATA:
30 de enero, 2022

CONTACTO:
Monika Wnuk, AARP Illinois, 312-458-3609
Jim Chilsen, CUB, 312-513-1784
Abe Scarr, Illinois PIRG, 312-983-2789

MIENTRAS LOS CONSUMIDORES DE ILLINOIS SUFREN UN INVIERNO FRÍO Y COSTOSO, LA COALICIÓN SOLICITA A SPRINGFIELD, PONER FIN A LOS RECARGOS EXCESIVOS EN LAS FACTURAS DE CALEFACCIÓN

Debido al incremento acelerado de los costos de calefacción en todo Illinois, este lunes, la coalición de defensores al consumidor, se ha unido a legisladores clave para exhortar a la Asamblea General de Illinois a eliminar un recargo en los recibos de gas natural de las principales compañías de servicios públicos, el cual ha permitido que éstas incrementen los recibos rápidamente, provocando una crisis para muchas familias durante este invierno.

En una rueda de prensa, AARP Illinois, el Citizens Utility Board (CUB), Community Organizing and Family Issues (COFI), el Environmental Law & Policy Center (ELPC), Illinois PIRG y el Natural Resources Defense Council (NRDC) hicieron un llamado a la Asamblea General para aprobar la Ley de Asequibilidad de Calefacción y Responsabilidad de Servicios Públicos (Proyecto de Ley 3941 de la Cámara/Proyecto de Ley 570 del Senado). Patrocinada por la representante estatal, Joyce Mason y la senadora estatal, Cristina Castro, esta ley pondría fin al recargo planta de infraestructura calificada (QIP por sus siglas en inglés) en las facturas de 2022 de Peoples Gas, Nicor Gas y Ameren Illinois.

“La ley aprobada en el 2013, tenía como propósito abordar problemas de seguridad para los consumidores, más no ser un cheque en blanco para las compañías de servicios públicos”, comentó Mason. “Por mucho tiempo, se les ha permitido a las compañías de gas, aumentar indiscriminadamente sus precios con poca o ninguna supervisión por parte de los reguladores estatales. Necesitamos responsabilizar a estas empresas por sus acciones y poner fin a los costos de calefacción descontrolados”.

“La aprobación de la histórica Ley del Clima y Empleos Equitativos fue un paso importante para responsabilizar a las empresas de gas natural. Ahora, la legislación irá aún más lejos para acabar con los recargos innecesarios en las facturas de servicios públicos de nuestros residentes”, dijo el Senador estatal Castro. “Estamos reiterando el compromiso de nuestro estado de proteger a los contribuyentes y exigir transparencia a las compañías de gas natural”.

Las principales compañías de servicios públicos de Illinois han lanzado proyectos de infraestructura muy agresivos y costosos, que son financiados a través de los cargos de entrega en las facturas de gas. En el 2013, la Asamblea General permitió que se agregara el cargo QIP en los recibos. Este atajo regulatorio permite que las empresas de servicios públicos recuperen ciertos costos más rápido y con menos supervisión por parte de la Comisión de Comercio de Illinois (ICC).

Las compañías de servicios públicos aseguran que los cargos son necesarios para pagar por el trabajo de reemplazo de tuberías. Mientras todos están de acuerdo en el hecho de que las tuberías viejas deben ser reemplazadas,

los defensores del consumidor argumentan que las compañías deben hacerlo de una manera responsable que no

perjudique a sus clientes. Las compañías de servicios públicos están legalmente obligadas a reemplazar las tuberías y así lo hicieron durante décadas sin costos adicionales para los consumidores.

El lunes, defensores del consumidor demostraron cómo las compañías de servicios públicos aprovecharon el recargo QIP, usándolo para obtener ingresos más rápido y aumentar las facturas en el invierno más caro desde 2008-09.

Peoples Gas: Quienes apoyaron la ley en el 2013, aseguran que el QIP les costaría a los clientes de Peoples Gas más o menos \$13 al año. Sin embargo, actualmente pagan más de \$13 por mes, lo cual costaría \$150 al año. La proyección de los costos del programa de capital de las compañías de servicios de gas se ha disparado de aproximadamente, \$2 mil millones a \$11 mil millones. Un análisis realizado por la oficina de la Procuraduría General de Illinois estimó que las facturas de gas podrían duplicarse en los próximos 20 años. El programa ya ha comenzado a afectar a los clientes: en diciembre, 17 por ciento de los clientes de Peoples Gas estaban atrasados en sus pagos con un total de \$77 millones.

Nicor Gas: A pesar de que la compañía de servicio de gas más grande del estado ya reemplazó las tuberías antiguas de hierro fundido, continúa gastando descontroladamente: más de mil millones de dólares desde la última vez que hizo un reemplazo de tuberías en el 2018. Nicor ha incrementado sus tarifas de entrega por más de \$500 millones o 77 por ciento desde 2018, incluyendo este noviembre pasado, cuando obtuvo la aprobación de un incremento de \$240 millones; el más grande de la historia en Illinois.

Ameren Illinois: A pesar de que Ameren ya terminó de reemplazar las tuberías de hierro, la compañía obtuvo la aprobación de un incremento de \$76 millones.

“No podemos costear estos cargos”, dijo uno de los padres de familia líderes con COFI-POWER-PAC IL, Dona Carpenter de Englewood. “Las compañías de gas codiciosas han impuesto estos cargos ridículos a los clientes una y otra vez, perjudicando a las comunidades con minorías de bajos ingresos que tienen que pasar frío o no pueden permitirse cocinar para sus familias debido a los precios altísimos del gas. ¡Necesitamos que la Legislatura de Illinois tome medidas ahora!”

“A nombre de nuestros 1.7 millones de miembros en el estado y todos los habitantes de Illinois mayores de 50 años, AARP Illinois hace un llamado a los legisladores para hacer a Illinois más asequible y aprobar el proyecto de ley HB394-SB570 para proporcionar alivio inmediato a los residentes de Illinois, quienes ya se encuentran en un adeudo de millones de dólares en recibos de gas para el hogar”, comentó el director de abogacía y difusión de AARP Illinois, Ryan Gruenenfelder. “Hemos escuchado de cientos de nuestros miembros cómo estas facturas extraordinariamente altas, les están afectando y sobre el impacto desproporcionado en los adultos mayores con ingresos fijos, que han tenido que elegir entre calentar sus hogares o pagar por necesidades básicas como alimentos y medicamentos”.

“La ley de Illinois incita a las compañías de servicio de gas, a aumentar nuestras facturas desperdiciando dinero en mejoras que no necesitamos”, dijo Abe Scarr, director de PIRG de Illinois. “Es absurdo, especialmente cuando podríamos estar invirtiendo dinero en energía más limpia y segura para calentar nuestros hogares”.

“Se ha descrito como limpio y seguro, pero la quema de gas metano es en realidad una fuente significativa de contaminación del aire y medio ambiente”, dijo JC Kibbey, defensor principal de energía limpia de Illinois del NRDC. “Debemos encontrar formas más limpias, saludables y asequibles de calentar nuestros hogares, no obstinarse con la costosa infraestructura de gas que afecta de manera desproporcionada a las familias trabajadoras y es incompatible con el futuro de energía limpia que quieren los habitantes de Illinois”.

“Para el Gobernador y la legislatura, la reducción de la contaminación por carbono es una prioridad principal”, dijo Rob Kelter, abogado principal del Environmental Law & Policy Center. “Necesitamos reevaluar nuestro

-más-

gasto en gas natural y centrarnos en la transición a la energía limpia”.

“Es hora de que Springfield le diga a las compañías de gas que deben dejar de tratar a sus clientes como un cajero automático”, dijo el director de asuntos gubernamentales de CUB, Bryan McDaniel.

La coalición que apoya este proyecto de ley, incluye a AARP Illinois, Action Now, Blacks in Green, Brighton Park Neighborhood Center, Center for Changing Lives, Chicago Coalition for the Homeless, Chicago Urban League, Climate Reality Project -- Chicago Metro Chapter, Citizens Utility Board (CUB), Community Organizing and Family Issues (COFI), Community Renewal Society, Edgewater Environmental Coalition (EEC), Environment Illinois, Environmental Law and Policy Center, Financial Inclusion for All Illinois, Faith In Place Action Fund, Heartland Alliance, LUCHA, National Association of Consumer Advocates (NACA), Housing Action Illinois, Heartland Alliance, Environment Illinois, Faith in Place Action Fund, Housing Action IL, Illinois Chapter of National Association of Consumer Advocates, Illinois Environmental Council, Illinois PIRG, Illinois Propane Gas Association, Jane Adams Senior Caucus, Kenwood Oakland Community Organization, Legal Action Chicago, Little Village Environmental Justice Organization, Low Income Utilities Project, LUCHA, National Consumer Law Center, Natural Resources Defense Council, Northwest Side Housing Center, ONE Northside, Physicians for Social Responsibility - Chicago Chapter, Power PAC, Shriver Center on Poverty Law, Sierra Club Illinois Chapter.

###